



INSTALACIÓN O

ACTUALIZACIÓN A

MICROSOFT®

WINDOWS® 7

En determinados productos HP

Índice:

Introducción	2
Lista de sistemas evaluados	3
Guía de Instalación	4
Requisitos mínimos.....	4
Requisitos adicionales	4
Requisitos para la actualización del sistema operativo.....	5
Procedimiento recomendado para la instalación	5
Verifique y actualice el BIOS	5
Actualice controladores, software y utilidades.....	6
Haga copia de seguridad de los datos del usuario y grabe discos de recuperación.....	6
Verifique la compatibilidad de software y hardware.....	8
Instalación o Actualización	8
Actualice controladores, software y utilidades.....	10
Restablezca los datos del usuario.....	10
Información adicional.....	11
Nota acerca de Aero Glass.....	11
Nota acerca de las carpetas compartidas.....	11
Problemas conocidos.....	11
Para obtener mayor información	13

Estas instrucciones se ofrecen a modo de cortesía para los clientes que actualizarán su equipo a Microsoft® Windows® 7. Microsoft brinda asistencia para el software Windows 7 bajo los términos de las garantías de Microsoft. De todas formas, HP seguirá ofreciéndole asistencia para el hardware de su equipo bajo los términos de la Garantía Limitada de HP.

Si necesita ayuda para usar un DVD de Windows 7 que no fue obtenido a través del Windows 7 Upgrade Option Program de HP, póngase en contacto con Microsoft: <http://windows.microsoft.com/en-us/windows7/help>.

Si usted recibió el Windows 7 Upgrade DVD a través del Windows 7 Upgrade Option Program de HP, y necesita mayor asistencia que la que estas instrucciones le ofrecen, póngase en contacto con HP desde el sitio <http://www.hp.com/go/contacthp>.

Introducción

HP se compromete a ayudarlo a actualizar su equipo HP o Compaq a Windows 7. Los ingenieros de HP han probado Windows 7 con la mayor parte de los modelos de equipos HP aptos para la actualización a fin de asegurar su compatibilidad y para ayudarlo a elegir una versión que se acomode a sus necesidades.

Este documento trata acerca de la instalación de Windows 7 en determinados productos HP, y ofrece instrucciones básicas para el proceso de instalación. Esta es información actual al momento de la publicación de este material. Consulte <http://www.hp.com/support> para obtener la información más reciente acerca de la actualización a Windows 7. HP le recomienda hacer una copia de seguridad de todos los archivos que considere importantes y crear discos de recuperación del sistema antes de comenzar con el proceso de actualización.

Lista de sistemas evaluados

Los siguientes equipos comerciales de HP recibirán asistencia con Windows 7.
Los sistemas marcados con un asterisco (*) recibirán asistencia limitada.

Equipos de escritorio	
• Compaq 500B	• Compaq dx1000
• HP Compaq dc5700 *	• HP Compaq dc5750 *
• HP Compaq dc5800	• HP Compaq dc5850
• HP Compaq dc7600 *	• HP Compaq dc7700 *
• HP Compaq dc7800	• HP Compaq dc7900
• HP Compaq dc8000	• HP Compaq dx2040
• HP Compaq dx2310	• HP Compaq dx2355
• HP Compaq dx2390	• HP Compaq dx2400
• HP Compaq dx2420	• HP Compaq dx2450
• HP Compaq dx2480	• HP Compaq dx2710
• HP Compaq dx2810	• HP Compaq dx7400
• HP Compaq dx7480	• HP Compaq dx7500
• HP Compaq dx7510	• HP Elite 7000
• HP Elite 8000c	• HP Pro 3000
• HP Pro 3005	• HP Pro 3010
• HP Pro 3015	• HP Pro 3080
• HP Pro 3085	• HP Pro 6000
• HP Pro 6005	

Sistemas de Punto de venta	
• HP rp3000	• HP rp5700

Guía de Instalación

Requisitos mínimos

- Procesador de 32 bits (x86) ó 64 bits (x64) de 1 gigahertz (GHz) o mayor velocidad
- 1 gigabyte (GB) (32 bits) ó 2 GB (64 bits) de memoria RAM
- 16 GB (32 bits) ó 20 GB (64 bits) de espacio disponible en el disco duro
- Tarjeta gráfica compatible con DirectX 9 con controlador WDDM 1.0 o superior

Requisitos adicionales

- Acceso a Internet (puede implicar una tarifa)
- Dependiendo de la resolución, la reproducción de vídeos puede requerir memoria adicional y hardware avanzado para gráficos
- Para algunas funciones de Windows Media Center puede necesitar una tarjeta sintonizadora de TV y hardware adicional
- Windows Touch y los Tablet PC pueden necesitar hardware específico
- Para utilizar HomeGroup se necesita una red y equipos con Windows 7
- La creación de DVD/CD requiere una unidad óptica compatible
- BitLocker necesita Trusted Platform Module (TPM) 1.2
- BitLocker To Go requiere una unidad de memoria flash USB
- El Modo Windows XP requiere 1 GB adicional de memoria RAM, un adicional de 15 GB de espacio disponible en el disco duro, y un procesador capaz de virtualización de hardware con Intel VT o AMD-V encendidos
- El sonido y la música requieren salida de audio

Para ver más detalles, consulte <http://windows.microsoft.com/en-us/windows7/products/system-requirements>.

Requisitos para la actualización del sistema operativo

Necesitará una copia válida de Windows Vista de una edición similar y en el mismo idioma. Por ejemplo, para actualizar a Windows 7 Home Premium, su equipo debe estar usando Windows Vista Home Premium.

No puede actualizar el sistema operativo de Windows XP a Windows 7; sin embargo, puede hacer una Instalación personalizada. Una instalación personalizada reemplaza el sistema operativo actual pero no preserva los programas de software, los datos ni las configuraciones.

PRECAUCIÓN:

HP le recomienda hacer una copia de seguridad de todos los archivos que considere importantes y crear sus discos de recuperación del sistema antes de comenzar con el proceso de actualización.

Procedimiento recomendado para la instalación

1. [Verifique y actualice el BIOS](#)
2. [Actualice controladores, software y utilidades](#)
3. [Haga copia de seguridad de los datos del usuario y grave discos de recuperación](#)
4. [Verifique la compatibilidad de software y hardware](#)
5. [Instalación o Actualización](#)
6. [Actualice controladores, software y utilidades](#)
7. [Restaure los datos del usuario](#)

Verifique y actualice el BIOS

1. Encienda el equipo e inmediatamente presione la tecla F10 repetidas veces hasta que aparezca la pantalla de la Utilidad de configuración del equipo.
2. Escriba en papel el número de revisión del BIOS que se encuentra en la página de Información del sistema.
3. Visite el sitio Web de Atención al Cliente de HP (<http://www.hp.com/support>), seleccione Software y controladores, e ingrese el número de modelo de su PC para encontrar actualizaciones de software y controladores para su equipo.
4. Si existe alguna actualización para BIOS que tenga un número de revisión superior, descargue e instálela siguiendo las instrucciones del sitio Web.

Actualice controladores, software y utilidades

Busque e instale actualizaciones de software para Windows Vista:

1. Conéctese a Microsoft Windows Update e instale todas las actualizaciones designadas como **importantes**.
2. Visite el sitio Web de Atención al Cliente de HP (<http://www.hp.com/support>), seleccione Software y controladores, e ingrese el número de modelo de su equipo para encontrar actualizaciones de software y controladores para su equipo y para encontrar, descargar e instalar los más recientes SoftPaqs para Windows Vista para obtener actualizaciones de controladores, firmware y software.

Busque actualizaciones de software para realizar una instalación personalizada:

Si está planeado instalar Windows 7 con el método de Instalación personalizada, deberá buscar y almacenar temporalmente controladores para Windows 7.

1. Visite el sitio Web de Atención al Cliente de HP (<http://www.hp.com/support>), seleccione Software y controladores, e ingrese el número de modelo de su equipo para encontrar actualizaciones de software y controladores para su equipo y para encontrar, descargar e instalar los más recientes SoftPaqs para Windows 7 para obtener actualizaciones de controladores, firmware y software.
2. Copie los SoftPaqs a una unidad USB o grábelos en un CD. Necesitará estos Softpaqs cuando la instalación de Windows 7 haya finalizado.

Haga copia de seguridad de los datos del usuario y grabe discos de recuperación

Si aún no lo ha hecho, cree un juego de discos de recuperación del sistema o pídaos en HP.com

Antes de actualizar o instalar Windows 7, haga una copia de seguridad de sus archivos importantes. Si está usando una aplicación de copia de seguridad de terceros, incluso si fue provista por HP, verifique que sea compatible con Windows 7 antes de elegirla como su opción para realizar copias de seguridad. No utilice programas de copia de seguridad que no son compatibles con Windows 7. Si realiza una Instalación personalizada, asegúrese de tener una copia de su software de copia de seguridad en su unidad USB o de grabarlo en un CD para poder usarlo más tarde para restaurar sus archivos. Cuando haya finalizado, verifique que la copia de seguridad se haya completado correctamente y que pueda acceder a sus archivos.

Microsoft ofrece la utilidad Windows Easy Transfer para migrar información.

Utilización de Windows Easy Transfer para recompilar la información a migrar:

1. Consiga un dispositivo de almacenamiento USB de gran capacidad o un disco duro externo con conexión FireWire en el que pueda transferir y almacenar todos sus archivos y configuraciones.
2. Enchufe el disco duro externo.
3. Si está usando Windows Vista, vaya al paso 4. Si está usando Windows XP:
 - a. Descargue Windows Easy Transfer desde <http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=2B6F1631-973A-45C7-A4EC-4928FA173266&displaylang=en>
 - b. Instale Windows Easy Transfer.
 - c. Para ejecutar Windows Easy Transfer, haga clic en **Inicio > Todos los programas > Windows Easy Transfer**.
4. Si está usando Windows Vista:
 - a. Para ejecutar Windows Easy Transfer, haga clic en **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Herramientas del sistema > Windows Easy Transfer**.
 - b. Para obtener más información, consulte <http://support.microsoft.com/kb/928635>.
5. En la pantalla de bienvenida a **Windows Easy Transfer**, haga clic en **Siguiente**.
6. Es posible que se le indique que debe cerrar todas las otras aplicaciones antes de continuar.
7. Si se le da la opción, elija comenzar una nueva copia de seguridad.
8. Puede que se le pregunte si su equipo es nuevo o viejo. Responda que el **equipo es viejo**.
9. En la pantalla **Elija la forma en la que se transferirán los archivos y la configuración de programas**, seleccione **Disco duro externo o ubicación de red**.
10. En la pantalla **Elija la ubicación de la red**, ingrese la ubicación de la unidad USB, usando un nombre de archivo fácil de recordar, con una extensión .MIG. Por ejemplo, F:/systembackup.MIG
11. Configure una contraseña si así lo desea.
12. Haga clic en **Siguiente**.
13. En la pantalla **¿Qué desea transferir al nuevo equipo?**, seleccione **Todas las cuentas de usuario, archivos y configuraciones**.
14. En la pantalla **Revise los archivos y configuraciones seleccionado**, haga los cambios necesarios, y luego haga clic en **Transferir**.
15. Cuando se haya creado el archivo de migración, verifique que éste haya sido guardado en su unidad USB o recurso compartido de red.
16. Desconecte la unidad USB, y continúe con el proceso de instalación de Windows 7.

Verifique la compatibilidad de software y hardware

Use el **Asesor de actualizaciones de Windows Vista RC** que le ofrece Microsoft: <http://www.microsoft.com/windows/windows-7/upgrade-advisor.aspx>

BETA LINK.

El Asesor de actualizaciones de Windows 7 enumera todos los problemas de compatibilidad conocidos, y le recomienda un accionar adecuado. Puede que se le recomiende desinstalar una aplicación antes de actualizar a Windows 7. Contacte al distribuidor del software o consulte su sitio Web para averiguar si existe una versión de la misma aplicación compatible con Windows 7, antes de realizar la actualización.

Para algunos dispositivos, no hay controladores compatibles con Windows 7. En tal caso debe decidir si puede prescindir de tal dispositivo o si comprar otro dispositivo compatible con Windows 7 antes de actualizar o instalar el nuevo sistema operativo.

Estas aplicaciones han sido incluidas anteriormente con los equipos HP, y se sabe que son incompatibles con Windows 7. Deberá eliminarlas antes de continuar con la actualización a Windows 7.

- Altiris Virtual Software Agent (incluido con Firefox)
- Symantec Virtual Software Agent (incluido con Firefox)
- HP Backup and Recovery Manager
- HP ProtectTools Security Manager (se puede reinstalar luego de la actualización)

Instalación o Actualización

Determine si realizará una Actualización o una Instalación personalizada.

- Si desea actualizar el sistema operativo de Windows XP a Windows 7, debe realizar una Instalación personalizada.
- Una Actualización se instala sobre su sistema operativo existente, y conserva sus aplicaciones, controladores y archivos personales.
- Una Instalación personalizada borra su sistema operativo actual y todas las aplicaciones de software, controladores y datos. Después de realizar una Instalación personalizada, ya no estarán disponibles las aplicaciones, los controladores ni los datos que existían previamente. Si elige esta opción, haga ahora una copia de seguridad de sus datos, si aún no lo ha hecho.

Pasos para realizar la Actualización:

1. [Verifique y actualice el BIOS](#)
2. [Actualice controladores, software y utilidades](#)
3. [Haga copia de seguridad de los datos del usuario y grabe discos de recuperación](#)
4. [Verifique la compatibilidad de software y hardware](#)

5. Adquiera la versión de Windows 7 que mejor se acomode a sus necesidades.
 - a. Consulte la tabla de Microsoft en:
<http://windows.microsoft.com/en-US/windows7/products/compare-editions>
 - b. Cerciore que sea compatible con su sistema operativo actual (consulte la tabla en la sección anterior).
 - c. Elija el idioma que corresponda. Sólo se puede hacer una actualización al mismo idioma.
6. Introduzca el DVD de Windows 7 en su unidad de DVD.
7. Si la ventana de instalación no aparece automáticamente, haga doble clic en el archivo `setup.exe` que se encuentra en el DVD.
8. Haga clic en **Instalar ahora**.
9. Siga las instrucciones en pantalla, eligiendo una de las siguientes opciones:
 - a. Seleccione **Obtener las actualizaciones más recientes...**
 - b. Seleccione **Actualizar**.
 - c. Seleccione otra opción si fuera adecuada.
10. No reinicie ni apague su equipo hasta que el proceso de actualización haya finalizado.
11. Luego de completar la instalación, ejecute Windows Update para obtener las más recientes actualizaciones para Windows Defender, y otras actualizaciones necesarias.
12. Abra el asistente de **Windows Easy Transfer** para recuperar los archivos que guardó en la copia de seguridad (si corresponde).

Pasos para una Instalación personalizada:

PRECAUCIÓN:

La Instalación personalizada borrará todos los datos, aplicaciones, y configuraciones de su sistema operativo actual. Debe hacer una copia de seguridad de sus datos y grabar discos de recuperación del sistema antes de continuar.

1. [Verifique y actualice el BIOS](#)
2. [Actualice controladores, software y utilidades](#)
3. [Haga copia de seguridad de los datos del usuario y grabe discos de recuperación](#)
4. [Verifique la compatibilidad de software y hardware](#)
5. Adquiera la versión de Windows 7 que mejor se acomode a sus necesidades.

NOTA:

Consulte la tabla de Microsoft en:

<http://windows.microsoft.com/en-US/windows7/products/compare-editions>

6. Encienda su equipo y expulse la bandeja de la unidad de DVD.
7. Introduzca el DVD de Windows 7 en la unidad de DVD y reinicie su equipo.
8. Inicie su equipo desde el DVD de Windows 7.
9. Haga clic en **Instalar ahora**.
10. Siga las instrucciones en pantalla, eligiendo una de las siguientes opciones:
 - a. Seleccione **Obtener las actualizaciones más recientes...**
 - b. Seleccione **Personalizada**.
 - c. Seleccione otra opción si fuera adecuada.
11. No reinicie ni apague su equipo hasta que el proceso de actualización haya finalizado.
12. Cuando finalice la instalación, verá varias pantallas con opciones.
 - a. En la pantalla **Ayude a proteger Windows automáticamente**, elija **Usar la configuración recomendada**.
 - b. Seleccione otra opción si fuera adecuada.
13. Abra el asistente de **Windows Easy Transfer** para recuperar los archivos que guardó en la copia de seguridad (si corresponde).

Actualice controladores, software y utilidades

Conéctese a Windows Update y obtenga las más recientes actualizaciones para Windows Defender, y otras actualizaciones necesarias.

Puede encontrar controladores y utilidades actualizadas en <http://www.hp.com>.

Restaurar los datos del usuario

Para usar **Windows Easy Transfer** para recuperar sus datos luego de finalizada la instalación de Windows 7, complete los siguientes pasos:

1. Conecte el disco duro externo que usó para almacenar el archivo de migración.
2. Para ejecutar Windows Easy Transfer, haga clic en **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Herramientas del sistema > Windows Easy Transfer**.
3. En la pantalla de bienvenida a **Windows Easy Transfer**, haga clic en **Siguiente**.
4. En la pantalla **¿Qué desea usar para transferir ítems a su nuevo equipo?** seleccione **Un disco duro externo o una unidad flash USB**.
5. En la pantalla **¿Cuál es el equipo que está usando en este momento?** seleccione **Equipo nuevo**.
6. En la pantalla **¿Windows Easy Transfer ya ha guardado...?** elija **Sí, está instalado**.
7. Navegue hasta la ubicación del archivo de migración .MIG, y selecciónelo.
8. Reinicie su equipo para completar el proceso de transferencia.

Información adicional

Nota acerca de Aero Glass

Aero Glass no está disponible para las ediciones Home Basic ni Starter de Windows 7.

Es posible que Aero Glass no esté disponible en tarjetas gráficas para las cuales el sistema operativo no incluye controladores. Busque controladores actualizados en Windows Update y hp.com.

Nota acerca de las carpetas compartidas

Compartir una carpeta que pertenece al perfil de usuario (esto es, una carpeta del Escritorio o de la carpeta Documentos) implica que ésta estará accesible a través de \\<nombre del equipo>\Users. El perfil del usuario estará etiquetado como carpeta compartida, pero estará protegido de forma tal que sólo se podrá acceder a la carpeta que fue compartida. Los usuarios que abran \\<nombre del equipo>\Users sólo podrán ver los archivos y carpetas a los que se les ha permitido acceder.

Compartir una carpeta no modificará el icono de la misma. Para comprobar si una carpeta o un archivo está siendo compartido, selecciónelo y vea su estado en la barra de estado de la parte inferior de la ventana del explorador.

Problemas conocidos

Problema: Symantec Virtual Software impide la actualización a Windows 7. La actualización fracasará y volverá al sistema operativo original.

Sistema afectado: Cualquier sistema que tenga instalado Symantec Virtual Software.

Solución: Desde Panel de control > Programas, desinstale Symantec Virtual Software. Vuelva a comenzar la actualización a Windows 7.

Problema: Algunos DVD de copia digital llevan al usuario a un sitio Web para actualizar componentes de seguridad, pero el botón **Actualizar** está inaccesible, por lo que no se puede iniciar la actualización.

Sistema afectado: Todos los sistemas.

Solución: Cierre el explorador de Web y las ventana del software para DVD. Vuelva a abrir el explorador y diríjase a <http://drmlicense.one.microsoft.com/Indivsite/en/indivit.asp>. El botón Actualizar estará disponible.

Problema: No se puede iniciar sesión en Escritorio remoto con un nombre de usuario que ha sido cambiado, pero el antiguo nombre de usuario sigue funcionando.

Sistema afectado: Todos los sistemas.

Solución: Windows Vista y Windows 7 no permiten el uso de nuevos nombres de usuario para Escritorio remoto.

Problema: La primera vez que abre Explorador de juegos, si el Narrador está activado, el Explorador deja de responder.

Sistema afectado: Todos los sistemas.

Solución: Desactive el Narrador. Ejecute Explorador de juegos por primera vez. Ahora puede activar el Narrador, y no tendrá más problemas al ejecutar Explorador de juegos.

Problema: Al usar aplicaciones sensibles al tacto, la dirección de la rotación puede resultar opuesta a lo que se ha ingresado.

Sistema afectado: Sistemas con sensibilidad al tacto.

Solución: Todavía no hay una solución conocida para este problema. Ponga los dedos en otra posición y vuelva a intentarlo.

Problema: Una imagen de sistema grabada en un DVD o unidad de red no puede ser recuperada.

Sistema afectado: Todos los sistemas, al iniciar la instalación de Windows 7 desde una unidad USB.

Solución: Luego de iniciar el sistema operativo desde la unidad USB, elija reparar el sistema y luego elija recuperar el sistema. Extraiga la unidad USB y continúe con la restauración como se le indique.

Para obtener mayor información

Para obtener más información acerca de Windows 7, visite estos sitios Web:

<http://www.microsoft.com/en-US/windows7/products/home>

<http://windows.microsoft.com/en-us/windows7/Installing-Windows-recommended-links>

<http://www.hp.com/support>



© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P. La información contenida aquí está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se establecen en las declaraciones expresas de garantía adjuntas a dichos productos y servicios. Ninguna de las disposiciones incluidas en esta garantía debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se hace responsable de errores técnicos o editoriales o de las omisiones que puedan darse aquí. Microsoft, Windows Vista y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE. UU.

593209-E51b, octubre de 2009